

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Balmazújvárosi Közös Önkormányzati Hivatal dísztermében (4060 Balmazújváros, Kossuth tér 4-5.) Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. június 12-i rendkívüli nyílt üléséről.

Jelen vannak: Dr. Tiba István polgármester

Blaskó Sándor, Csonka-Kis Pál, Demeter Pál, Erdeiné Györi Csilla, Iszák László, Kádár Imre, Koroknai Imre, Postáné Kecskés Ilona, Szabóné Sándor Judit, Szarvas Endre képviselők.

Közös Önkormányzati Hivatal részéről: Dr. Bencsik Judit aljegyző, Vágnerné Szilágyi Ilona, Emödi Sándor osztályvezetők

Továbbá:

Balmazújvárosi Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Kft. részéről: Kalmár Zoltán ügyvezető

Balmazújváros Sport Kft. részéről: Murák László ügyvezető

Balmazújvárosi Járási Hivatal részéről: Dr. Veres Margit hivatalvezető

Dr. Tiba István polgármester: Köszöntök mindenkit Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. június 12-i rendkívüli testületi ülésen. Megállapítom, hogy a Képviselő-testület határozatképes.

Elsőként a meghívóban szereplő napirendi pontokról fogunk dönteni. Van-e kiegészítés?

Iszák László képviselő: Az Ügyrendi és Jogi Bizottság a mai rendkívüli testületi ülésre sürgősséggel négy előterjesztést engedett be: 1. Előterjesztés az önkormányzat fenntartásában működő oktatási, nevelési és szociális intézmények közétkeztetési szolgáltatása tárgyában; 2. Előterjesztés az önkormányzat adósságának állam által történő részbeni átvállalás végrehajtása tárgyában; 3. Előterjesztés a fürdő területén vizesblokk kialakítása tárgyában; 4. Előterjesztés helyi értéktár létrehozása tárgyában.

Dr. Tiba István polgármester: Ki az, aki egyetért a kiegészített napirenddel?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és elfogadta az alábbi, kiegészített napirendet:

- Előterjesztés településrendezési eszközök 2013-ban kezdődő módosításához, a város belterületén lévő indokolatlanul fenntartott utcanyitások megszüntetése, az Újkert soron lévő vállalkozói övezet kialakítása, valamint a Batthyány utcai övezethatár áthelyezése tárgyában*
Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester
- Előterjesztés a Balmazújváros, Sporttér utcai labdarúgópálya locsolóvíz, használati víz vezeték építése, valamint a régi öltöző, mosoda épületrész felújítási munkák kiegészítése tárgyában*
Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester
- Előterjesztés a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása társulási megállapodásának*

felülvizsgálata tárgyában

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

4. *Előterjesztés a „Balmazújváros Város Sporttelepén építendő 600 fős lelátó csapatöltöző és kiszolgáló helyiségek” kivitelezési feladatainak ellátására vonatkozó vállalkozási szerződés tárgyában*

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

5. *Előterjesztés az önkormányzat fenntartásában működő oktatási, nevelési és szociális intézmények közétkeztetési szolgáltatása tárgyában*

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

6. *Előterjesztés az önkormányzat adósságának állam által történő részbeni átvállalás végrehajtása tárgyában*

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

7. *Előterjesztés a fürdő területén vizesblokk kialakítása tárgyában*

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

8. *Előterjesztés helyi értéktár létrehozása tárgyában*

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

1. **napirend:** Előterjesztés településrendezési eszközök 2013-ban kezdődő módosításához, a város belterületén lévő indokolatlanul fenntartott utcanyitások megszüntetése, az Újkert soron lévő vállalkozói övezet kialakítása, valamint a Batthyány utcai övezethatár áthelyezése tárgyában

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Ki az, aki egyetért a határozati javaslattal?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

158/2013. (VI. 12.) számú határozat

Településrendezési eszközök 2013-ban kezdődő módosításához, a város belterületén lévő indokolatlanul fenntartott utcanyitások megszüntetése, az Újkert soron lévő vállalkozói övezet kialakítása, valamint a Batthyány utcai övezethatár áthelyezése tárgyában

Balmazújváros Város Önkormányzati Képviselő-testülete támogatja - figyelemmel Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ára, továbbá a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint az egyes településrendezési sajátos jogi intézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm.rendeletre - a településrendezési eszközeinek 2013-ban induló módosításait, mely az alábbi területekre terjed ki:

1. A tervezett utcanyitások megszüntetése a Bethlen utca – Kadarcs utca – Bercsényi utca – Nádudvari utca által határolt tömbben. Ugyancsak megszüntetésre kerül a Debreceni utca – Szoboszlói utca – Batthyány utca – Posta köz által határolt tömb tervezett utcanyitása. A

Semsey Andor utca – Sporttér utca – Debreceni utca – sósvíztároló által határolt sportpályákat is érintő tömbben a Debreceni utca felőli kertvégek hatályos rendezési tervben tervezett utcanyitás megszüntetése szükséges, a tervezés során felül kell vizsgálni, hogy a zöldövezet felé gyalogos-kerékpáros sétány alakuljon-e ki, az önkormányzati tulajdonú területsávban.

2. Ipari, vagy kereskedelmi szolgáltató gazdasági terület kijelölésére egy vállalkozó tulajdonában lévő, belterület északi széléhez csatlakozó 0705/21. és 0705/22. hrsz.-ú hatályos rendezési tervben mezőgazdasági felhasználásba, illetve övezetbe sorolt területen. Olyan építési előírások kidolgozása vált szükségessé, mely lehetőséget teremtene a területen hulladékhasznosítás, előkészítés, begyűjtés tevékenység folytatására, a tevékenységhez szükséges építmények elhelyezésére.
3. A HÉSZ (és szabályozási terv) módosítása a Batthyány utca 782/2. hrsz.-ú ingatlan tulajdonosának kezdeményezésére övezethatár áthelyezésére vonatkozóan. A módosítás során a problémát a településre nézve általánosan szükséges kezelni, úgy, hogy a csatlakozó ingatlanok területe (lehetőség szerint) nem válhat kisebbé, mint az övezetben meghatározott legkisebb kialakítható telekterület mérete.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, továbbá a Balmazújvárosi Közös Önkormányzati Hivatal jegyzőjét, hogy a településrendezési eszközök módosításával és folyamatával kapcsolatos intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2013. június 15. és folyamatos

Felelős: Dr. Tiba István polgármester
Jegyző

2. **napirend:** Előterjesztés a Balmazújváros, Sporttér utcai labdarúgópálya locsolóvíz, használati víz vezeték építése, valamint a régi öltöző, mosoda épületrész felújítási munkák kiegészítése tárgyában
Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Ki az, aki egyetért a határozati javaslattal?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

159/2013. (VI. 12.) számú határozat

A Balmazújváros, Sporttér utcai labdarúgópálya locsolóvíz, használati víz vezeték építése, valamint a régi öltöző, mosoda épületrész felújítási munkák kiegészítése tárgyában

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete – figyelemmel Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ára – a Sporttér utcai labdarúgópálya és öltözők vízellátásáról, illetve mosoda épület teljeskörű felújítás költségigényéről az alábbiakban határoz:

- 1.

A Sporttér utcai labdarúgópálya locsolóvíz ellátására, továbbá a tervezett új lelátó alatti öltöző épületek és vizesblokkok kiegészítő használati víz igényéhez – figyelemmel a költségtakarékosabb üzemeltetési költségekre is – a Képviselő-testület a vezetékhálózat, tolozárak és szerelvények kiépítésére a 2013. évi költségvetési rendeletében 1.932 eFt + ÁFA, bruttó 2.454 eFt forrást biztosít a 2013. évi költségvetés többletbevétel terhére. A forrást a Képviselő-testület pénzeszköz átadásként biztosítja Balmazújváros Sport Kft. részére.

Felkéri a Képviselő-testület, hogy a forrás biztosítás alapján a Sport Kft. a vezetékek kiépítésére vonatkozó vállalkozási szerződést a benyújtott árajánlat alapján kösse meg.

2.

Az önkormányzat 2013. évi költségvetésének 5. mellékletében lévő, a Sporttér u. 5. szám alatti régi épületrész, illetve mosoda felújítására előirányzott 3.751 eFt előirányzat kiegészítésére műszaki szükségességből az épület villany, vízvezeték és külső, valamint belső csatornahálózat cseréjére, elektromos szabványossági, érintésvédelmi, valamint tűzvédelmi dokumentációk alapján, továbbá eresz és lefolyócsatornák szerelésére 1.450 eFt kiegészítő forrást biztosít a 2013. évi költségvetés többletbevétel terhére.

A Képviselő-testület felkéri a Balmazújvárosi Közös Önkormányzati Hivatal jegyzőjét, hogy a kiegészítő munkákat rendelje meg a teljeskörű felújítási munkák befejezéséhez.

Felkéri a Képviselő-testület Dr. Tiba István polgármestert és a jegyzőt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2013. június 15. és folyamatos

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

3. napirend: Előterjesztés a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása társulási megállapodásának felülvizsgálata tárgyában

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Ki az, aki egyetért a határozati javaslattal?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

160/2013. (VI. 12.) számú határozat

A Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása társulási megállapodásának felülvizsgálata tárgyában

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 146.§ (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulásának társulási megállapodását elfogadja.

A képviselő-testület felhatalmazza Dr. Tiba István polgármestert a társulási megállapodás aláírására.

Határidő: 2013. június 30.

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

- 4. napirend:** Előterjesztés a „Balmazújváros Város Sporttelepén építendő 600 fős lelátó csapatöltöző és kiszolgáló helyiségek” kivitelezési feladatainak ellátására vonatkozó vállalkozási szerződés tárgyában

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Bizottsági véleményt kérek.

Szarvas Endre képviselő: Az Intézményfelügyeleti, Szociális és Közbiztonsági Bizottság, illetve a Pénzügyi, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság együttes ülésen tárgyalta az előterjesztést és a határozati javaslat mindhárom pontját elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Ki az, aki egyetért a határozati javaslattal?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

161/2013. (VI. 12.) számú határozat

A „Balmazújváros város Sporttelepén építendő 600 fős lelátó csapatöltöző és kiszolgáló helyiségek” kivitelezési feladatainak ellátására vonatkozó vállalkozási szerződés tárgyában

1.

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ban biztosított jogkörében eljárva, tekintettel a Balmazújváros Sport Kft. közbeszerzési szabályzatára, határoz arról, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség által jóváhagyott sportfejlesztési program alapján megvalósuló „Vállalkozási szerződés a „Balmazújváros város Sporttelepén építendő 600 fős lelátó csapatöltöző és kiszolgáló helyiségek” kivitelezési feladatainak ellátására vonatkozóan” tárgyban megindított hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja.

2.

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ban biztosított jogkörében eljárva, tekintettel a Balmazújváros Sport Kft. közbeszerzési szabályzatára, határoz arról, hogy a tárgyi eljárásban érvényes ajánlattevőknek az alábbi társaságokat határozza meg:

1. Ajánlattevő neve:

**Vianova 87 Zrt. – TEMEN-TRADE Kft. Közös
Ajánlattevő**

Címe: 1215 Budapest, Vasas u. 65-67.

2. Ajánlattevő neve: **D&D Builder Építőipari és Kereskedelmi Kft.**
Címe: 4026 Debrecen, Bethlen utca 6-8. E épület 1/9.

3. Ajánlattevő neve: **SZOLTISZ Ipari Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.**
Címe: 5000 Szolnok, Dózsa György u. 5. sz.

3.

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ban biztosított jogkörében eljárva úgy határoz, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség által jóváhagyott sportfejlesztési program alapján megvalósuló „Vállalkozási szerződés a „Balmazújváros város Sporttelepén építendő 600 fős lelátó csapatöltöző és kiszolgáló helyiségek” kivitelezési feladatainak ellátására vonatkozóan” tárgyban megindított hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás tekintetében az eljárás **nyertes ajánlattevőjének a Vianova 87 Zrt. – TEMEN-TRADE Kft. Közös Ajánlattevő** (1215 Budapest, Vasas u. 65-67.) **társaságot** határozza meg, nettó 132.409.672,- Ft + 35.750.611,- Ft (27% ÁFA), összesen bruttó 168.160.283,- Ft vállalási díj ellenében, és egyben felkéri a Balmazújváros Sport Kft. ügyvezetőjét, hogy a **Vianova 87 Zrt. – TEMEN-TRADE Kft. Közös Ajánlattevő** -vel a vállalkozási szerződést kösse meg.

Határidő: folyamatosan

Felelős: Balmazújváros Sport Kft. ügyvezetője

5. napirend: Előterjesztés az önkormányzat fenntartásában működő oktatási, nevelési és szociális intézmények közétkeztetési szolgáltatása tárgyában

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Bizottsági véleményt kérek.

Szarvas Endre képviselő: Az Intézményfelügyeleti, Szociális és Közbiztonsági Bizottság, illetve a Pénzügyi, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság szintén megtárgyalta az előterjesztést és a határozati javaslat I. alternatíváját támogatjuk, vagyis továbbra is az ELAMEN Zrt.-vel kössön szerződést az önkormányzat.

Dr. Tiba István polgármester: A kipontozott részre 2.500.000,-Ft/év bérleti díjat írjunk be, ami infláció követő, tehát az utolsó bekezdés így szól: „Az ELAMEN Zrt., mint szolgáltató az átvett helyiségek és eszközök, berendezési tárgyak használatáért 2.500.000,- Ft/év bérleti díjat fizet, amely minden évben az infláció mértékével emelkedik.”

Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Ki az, aki egyetért a határozati javaslat II. alternatívájával?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

162/2013. (VI. 12.) számú határozat

Az önkormányzat fenntartásában működő oktatási, nevelési és szociális intézmények közétkeztetési szolgáltatása tárgyában.

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva az alábbiakról dönt:

Balmazújváros Város Önkormányzata az ELAMEN Zrt-vel 2008. augusztus 1. napján aláírt, 2008. szeptember 1-től hatályos, az önkormányzat fenntartásában működő oktatási, nevelés és szociális intézmények közétkeztetési szolgáltatásainak ellátására megkötött vállalkozási szerződést, a szerződés 41. pontjában foglaltakra tekintettel további 60 hónappal meghosszabbítja 2013. szeptember 1-től.

Az ELAMEN Zrt, mint szolgáltató az átvett helyiségek és eszközök, berendezési tárgyak használatáért 2.500.000,- Ft/év bérleti díjat fizet, amely minden évben az infláció mértékével emelkedik.

A képviselő-testület felkéri a polgármester urat a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal, illetve folyamatos

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

- 6. napirend:** Előterjesztés az önkormányzat adósságának állam által történő részbeni átvállalás végrehajtása tárgyában
Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Ki az, aki egyetért a határozati javaslat I. és II. pontjával?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

163/2013. (VI. 12.) számú határozat

Az önkormányzat adósságának állam által történő részbeni átvállalás végrehajtása tárgyában.

I.

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva a költségvetési törvény 72. § (5) bekezdése értelmében hozzájárul, hogy az önkormányzat átvállalással érintett folyószámla hitelét 331.860.704,-Ft összeget a tartozás átvállalás napja előtt legalább 15 nappal, azaz 2013. június 13-ig működési hitellé alakítsa át az OTP Bank Nyrt.-nél.

Képviselő-testület felhatalmazza Dr. Tiba István polgármestert és az önkormányzat pénzügyi ellenjegyzésre jogosult köztisztviselőt a szükséges dokumentumok aláírására.

II.

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva az OTP Bank Nyrt.-vel jelenleg meglévő 480.000.000,-Ft keretösszegű folyószámla hitel keretszerződést módosítani kívánja, oly módon, hogy 148.139.296,-Ft-ban állapítja meg a hitelkeret szerződést 2013. szeptember 20. napjáig. Az önkormányzat a forint alapú hitelkeret szerződést a jelenlegi vagy kedvezőbb kondíciók mellett kívánja fenntartani. A folyószámla hitelkeret szerződésből adódó visszafizetési kötelezettségének hitelbiztosítékaul az önkormányzat 2013. évi költségvetésébe betervezett bevételt jelöli meg.

Képviselő-testület felhatalmazza Dr. Tiba István polgármestert és az önkormányzat pénzügyi ellenjegyzésre jogosult köztisztviselőt a szükséges dokumentumok aláírására.

Határidő: 2013. június 13.

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

7. napirend: Előterjesztés a fürdő területén vizesblokk kialakítása tárgyában

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Bizottsági véleményt kérek.

Szarvas Endre képviselő: A két bizottság szintén megtárgyalta az előterjesztést és elfogadásra javasolja a határozati javaslatot. A kipontozott részére 7.000.000,- Ft-ot javasolunk.

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e?

A bizottság által javasolt kiegészítés tehát, hogy a Képviselő-testület a Kamilla Termál és Gyógyfürdő területén a Balmazújvárosi Városgazdálkodási Nonprofit Kft. által kialakítandó vizesblokk beruházásához 7.000.000,- Ft forrást biztosít a Kft. részére a 2013. évi költségvetés többletbevétele terhére. Ki az, aki ezzel egyetért?

164/2013. (VI. 12.) számú határozat

A fürdő területén vizesblokk kialakítása tárgyában

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva a Kamilla Termál és Gyógyfürdő területén a Balmazújvárosi Városgazdálkodási Nonprofit Kft. által kialakítandó vizesblokk beruházásához 7.000.000,- Ft forrást biztosít a Kft. részére a 2013. évi költségvetés többletbevétele terhére.

A képviselő-testület felkéri Dr. Tiba István polgármestert a szükséges intézkedések megtételére, egyben utasítja az ügyvezetőt a kivitelezés rövid időn belüli megvalósítására.

Határidő: azonnal

Felelős: Kalmár Zoltán ügyvezető

8. napirend: Előterjesztés helyi értéktár létrehozása tárgyában
Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Kérdés, vélemény, hozzászólás van-e? Javaslatot szeretnék tenni a Települési Értéktár Bizottság 3 fő személyére: Pozsonyi József, Tóth János és Gencsi Zoltán személyében. Ki az, aki ezzel egyetért?

11 jelenlévő képviselő közül 11 képviselő vett részt a szavazásban, 11 képviselő igennel szavazott és meghozta az alábbi határozatot:

165/2013. (VI. 12.) számú határozat

Helyi értéktár létrehozása tárgyában

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva úgy határoz, hogy a település és ezen tájegység értékeinek megőrzése céljából Települési Értéktár Bizottságot hoz létre. A Települési Értéktár Bizottság 3 főből áll:

- Pozsonyi József
- Tóth János
- Gencsi Zoltán

A képviselő-testület felkéri Dr. Tiba István polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2013. június 30.
Felelős: Dr. Tiba István polgármester

Dr. Tiba István polgármester: Köszönöm a képviselők megjelenését és munkáját.

K.m.f.

Dr. Tiba István
polgármester

jegyző

Szarvas Zsuzsa
jegyzőkönyvvezető